EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.11.26.
COM(2010) 760 végleges

Javaslat:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a rugalmassági eszköz igénybevételéről

INDOKOLÁS

A 2006. május 17-i intézményközi megállapodás[1] lehetővé teszi a rugalmassági eszköz igénybevételét olyan egyértelműen meghatározott kiadások finanszírozására, amelyek a többéves pénzügyi keret egy vagy több fejezetéhez rendelt felső korlátok keretében nem volnának finanszírozhatók.

A 2011. évi költségvetésben az 1a. alfejezet és a 4. fejezet felső korlátján felül pótlólagos kiadásokat kell biztosítani. Ezért az intézményközi megállapodás 27. pontjával összhangban javasoljuk a rugalmassági eszköz igénybevételét.

A tervezett összegek az alábbiak:

– 18 millió EUR az egész életen át tartó tanulás programjára az 1a. alfejezeten belül;

– 16 millió EUR a versenyképességi és innovációs programra az 1a. alfejezeten belül;

– 71 millió EUR Palesztina számára a 4. fejezeten belül.

A Bizottság felhívja a költségvetési hatóság két ágának figyelmét arra, hogy a határozatot legkésőbb a 2011. évi költségvetés közzétételével egy időben kell közzétenni az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

[1] HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

Javaslat:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a rugalmassági eszköz igénybevételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra[2] és különösen annak 27. pontjának ötödik bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára[3],

mivel a költségvetési hatóság két ága – miután megvizsgálta az előirányzatok 1a. alfejezeten és 4. fejezeten belüli újbóli átcsoportosításának összes lehetőségét – a 2010. november 11-én tartott egyeztető ülésen megállapodott arról, hogy a rugalmassági eszköz igénybevételével és egyben az 1a. alfejezet és a 4. fejezet felső korlátját meghaladóan az alábbiaknak megfelelően kiegészíti a 2011. évi költségvetésben előirányzott finanszírozást:

– 18 millió EUR az egész életen át tartó tanulás programjára az 1a. alfejezeten belül;

– 16 millió EUR a versenyképességi és innovációs programra az 1a. alfejezeten belül;

– 71 millió EUR Palesztina számára a 4. fejezeten belül.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Unió 2011. évi általános költségvetésében (a továbbiakban: 2011. évi költségvetés) a rugalmassági eszköz igénybevételre kerül 34 millió EUR összegű kötelezettségvállalási előirányzat biztosításához az 1a. alfejezetben, valamint 71 millió EUR kötelezettségvállalási előirányzat biztosításához a 4. fejezetben.

Ezt az összeget az alábbiak finanszírozásának kiegészítésére használják fel:

– 18 millió EUR az egész életen át tartó tanulás programjára az 1a. alfejezeten belül;

– 16 millió EUR a versenyképességi és innovációs programra az 1a. alfejezeten belül;

– 71 millió EUR Palesztina számára a 4. fejezeten belül.

---

2 HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

3 HL […]

2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, […]-án/-én.

Az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*